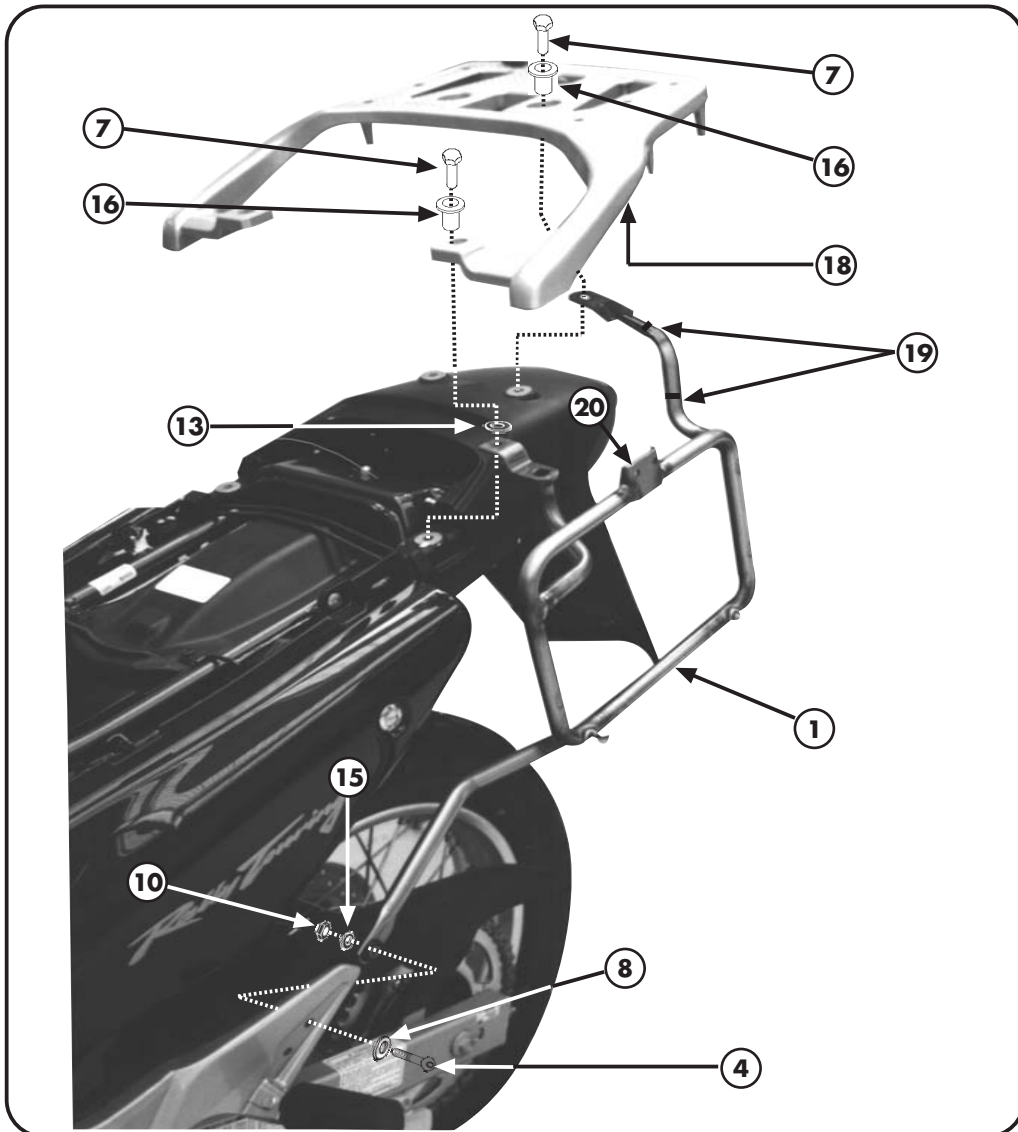


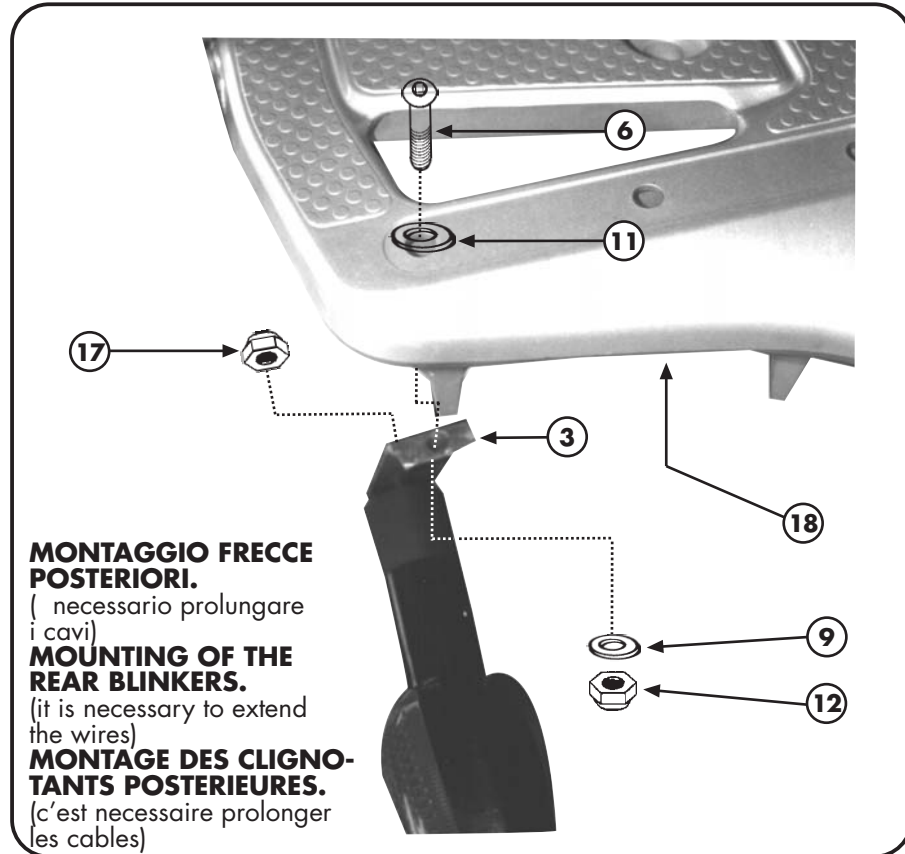
PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LAT RAUX SP CIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER
 PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPEC FICO

HONDA XL650V 00/02 TRANSALP

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - ISTRUCCIONES DE MONTAJE



<p>1</p> <p>SUPPORTO LAT. SIDE SUPPORT SUPPORT LATERAL LAGER SOPORTE LATERAL</p> <p>Q.TY n.2 DX-SX</p>	<p>2</p> <p>PONTE POSTERIORE REAR BRIDGE PONT POSTERIEURE BRÜCKE PUENTE TRASERO</p> <p>Q.TY n.1</p>	<p>3</p> <p>GL 347</p> <p>SUPPORTO FRECCIA BLINKER SUPPORT SUPPORT CLIGNOTANT LAGER BLINKER</p> <p>Q.TY n.2 DX-SX</p>	<p>4</p> <p>VITE TBEI M8X20 SCREW M 8X20 VIS M 8X20 SCHRAUBE M8X20 TORNILLO M8X20</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>5</p> <p>VITE TSCEI M6X40 SCREW M6X40 VIS M6X40 SCHRAUBE M6X40 TORNILLO M6X40</p> <p>Q.TY n.2</p>
<p>6</p> <p>VITE TBEI M6X30 SCREW M6X30 VIS M6X30 SCHRAUBE M6X30 TORNILLO M6X30</p> <p>Q.TY n.3</p>	<p>7</p> <p>VITE TE M8X35 SCREW M8X35 VIS M8X35 SCHRAUBE M8X35 TORNILLO M8X35</p> <p>Q.TY n.4</p>	<p>8</p> <p>RONDELLA f8x14 WASHER f8x14 RONDELLE f8x14 SCHEIBE f8x14 ARANDELA f8x14</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>9</p> <p>RONDELLA f 6 WASHER f 6 RONDELLE f 6 SCHEIBE f 6 ARANDELA f 6</p> <p>Q.TY n.3</p>	<p>10</p> <p>DADO M8 AB rib BOLT M8 ECROU M8 MUTTER M8 TUERCA M8</p> <p>Q.TY n.2</p>



MONTAGGIO FRECCHE POSTERIORI.
 (necessario prolungare i cavi)
MOUNTING OF THE REAR BLINKERS.
 (it is necessary to extend the wires)
MONTAGE DES CLIGNOTANTS POSTERIEURES.
 (c'est necessaire prolonger les cables)

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LAT RAUX SP CIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER
 PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPEC FICO

HONDA XL650V 00/02 TRANSALP

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - ISTRUCCIONES DE MONTAJE

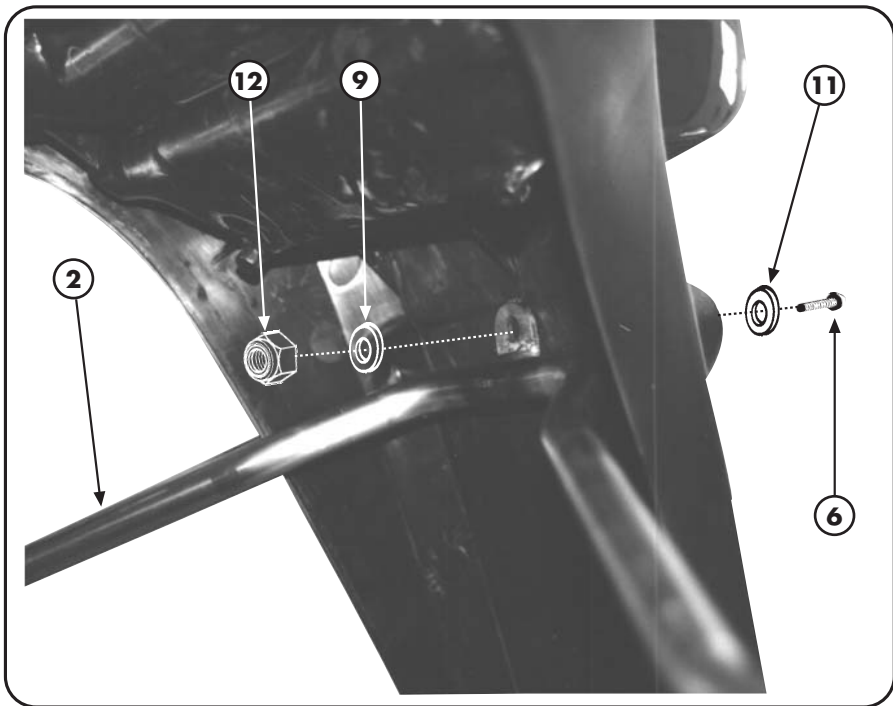
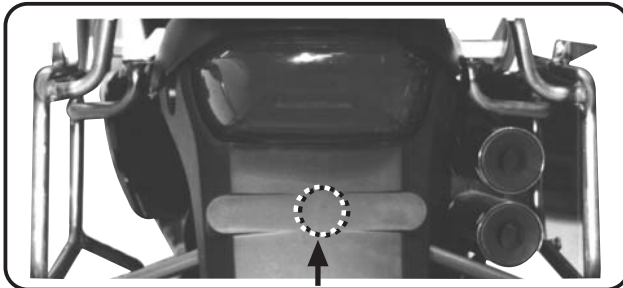
ATTENZIONE - WARNING ATTENTION

PER FISSARE IL PONTE POSTERIORE AL PARAFANGO PRATICARE UN FORO DA $\phi 6,5$ NEL PUNTO INDICATO NELLA FOTO A LATO

TO FIX THE BACK BRIDGE TO THE FENDER MAKE A HOLE WITH A $6,5\phi$ IN THE POINT SHOWN IN THE PICTURE

POUR FIXER LE PONT POSTERIEUR AU GARDE BOUE PERCER AVEC UNE MECHÉ $\phi 6,5$ OU IL EST INDIQUE DANS LA PHOTO A COTE

PARA FIJAR EL PUENTE POSTERIOR AL GUARDABARRO, AGUJEREAR CON UN TALADRO $\phi 6,5$ DONDE ESTA INDICADO EN LA IMAGEN A LADO



11

6x18
RONDELLA 18X2
FORO $\phi 6,5$
 WASHER 18X2 $\phi 6,5$
 RONDELLE 18X2 $\phi 6,5$
 SCHEIBE 18X2 $\phi 6,5$
 ARANDELA 18X2 $\phi 6,5$
Q.TY n.3

12

DADO A.B. M6
 BOLT M6
 ECROU M6
 MUTTER M6
 TUERCA M6
Q.TY n.3

13

RONDELLA $\phi 8 \times 24$
 WASHER $\phi 8 \times 24$
 RONDELLE $\phi 8 \times 24$
 SCHEIBE $\phi 8 \times 24$
 ARANDELA $\phi 8 \times 24$
Q.TY n. 2

14

Z125
FUNGHETTO
 LITTLE SUPPORT
 PETIT SUPPORT
 TRAGER
 TOPES
Q.TY n.2

15

RONDELLA $\phi 8$
 WASHER $\phi 8$
 RONDELLE $\phi 8$
 SCHEIBE $\phi 8$
 ARANDELA $\phi 8$
Q.TY n.2

16

DISTANZIALE ORIGINALE
 ORIGINAL COLLAR DIST.
 COLLIER DE SEP.ORIGIN.
 ORIG. DISTANZSTUECK
 SEPARADOR ORIGINAL
Q.TY n. -

17

DADO ORIGINALE
 ORIGINAL NUT
 ECROU D'ORIGIN
 ORIGINAL MUTTER
 TUERCA ORIGINAL
Q.TY n. -

18

Z 352
FERMACAVO ADESIVO
 CABLE STOPPER
 FERMECABLE
 STOPSKABEL
 AGARRACABLE
Q.TY n. 2

19

Z 699
COLLARE FERMACAVO
 CABLE STOPPER
 FERMECABLE
 STOPSKABEL
 AGARRACABLE
Q.TY n.4

UTILIZZARE LA PROLUNGA PER IL COLLEGAMENTO DELLE FRECCHE POSTERIORI ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEL MOTOCICLO.
 USE THE WIRE EXTENSION TO CONNECT THE REAR INDICATORS WITH THE ELECTRICAL SYSTEM OF THE BIKE.
 UTILISER LE PROLONGATEUR POUR LA CONNECTION DES CLIGNOTANTS POSTERIEURS DU SYSTEME ELECTRIQUE DE LA MOTO
 VERWENDEN SIE DAS VERLÄNGERUNGSKABEL UM DIE HINTEREN BLINKER MIT DER ELEKTRISCHEN ANLAGE DES MOTORRADES ZU VERBINDEN.
 USAR EL ALARGUE PARA CONECTAR LAS FLECHAS POSTERIORES A LA INSTALACION ELECTRICA DE LA MOTOCICLETA

20

Z 933
PROLUNGA CAVO FRECCHE
 WIRE EXTENSION FOR INDICATORS
 PROLONGATEUR CABLE DU CLIGNOTANT
 VERLÄNGERUNGSKABEL FÜR BLINKER
 ENLARGUE CABLE FLECHA
Q.TY n.2(Dx-5x)

